

ХМЕЛЬНИЦЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ



ЗАТВЕРДЖУЮ

Декан факультету
міжнародних відносин і права

Юрій МУДРИК

29 серпня 2025 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Іноземна мова за професійним спрямуванням

Галузь знань G – Інженерія, виробництво та будівництво

Спеціальність G1 Хімічні технології та інженерія

Рівень вищої освіти – другий (магістерський)

Освітньо-професійна програма – Хімічні технології та інженерія

Обсяг дисципліни – 5 кредитів ЄКТС, *Шифр дисципліни* – ОЗП.02

Мова навчання – українська, англійська

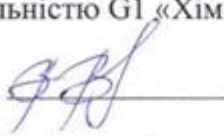
Статус дисципліни: обов'язкова (загальної підготовки)

Факультет – міжнародних відносин і права

Кафедра – Іноземних мов

Форма здобуття освіти	Курс	Семестр	Кредити ЄКТС	Години	Кількість годин						Курсовий проект	Курсова робота	Форми семестрового контролю	
					Аудиторні заняття					Самостійна робота, в т.ч. ІРС			Залік	Іспит
					Разом	Лекції	Лабораторні роботи	Практичні заняття	Семінарські заняття					
Д	1	1	5	150	50			50		100			+	
З	1	1	5	150	10			10		140			+	

Робоча програма складена на основі освітньо-професійної програми «Хімічні технології та інженерія» за спеціальністю G1 «Хімічні технології та інженерія»

Програма складена  канд.пед.наук, доцент Вероніка ДРОЗДОВА

Схвалена на засіданні кафедри Іноземних мов

Протокол від 28 серпня 2025 р. № 1

Зав. кафедри іноземних мов  Катерина ОЛЕКСАНДРЕНКО

Робоча програма розглянута та схвалена вченою радою факультету міжнародних відносин і права

Голова вченої ради факультету  Юрій МУДРИК

2. ЛИСТ ПОГОДЖЕННЯ

(Підписи завідувача кафедри та гаранта ОП, за якою закріплений
обов'язковий освітній компонент)

Посада	Назва факультету	Підпис	Ім'я, ПРІЗВИЩЕ
Завідувачка кафедри хімії та хімічної інженерії, д-р. техн. наук, проф.	Факультет технології і дизайну		Ольга ПАРАСКА
Гарант освітньо- професійної програми, д-р. техн. наук, проф.	Факультет технології і дизайну		Ольга ПАРАСКА
Декан	Факультет технології і дизайну		Тетяна ІВАНІШЕНА

3. Пояснювальна записка

Дисципліна «Іноземна мова за професійним спрямуванням» є однією із дисциплін загальної підготовки і займає чинне місце у підготовці здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти, очної (денної) та заочної форм здобуття вищої освіти, які навчаються за освітньо-професійною програмою «Хімічні технології та інженерія» у межах спеціальності G1 «Хімічні технології та інженерія».

Пререквізити – вихідна.

Постреквізити – Сучасні технології в галузі (ОФП.01), Техніко-економічне обґрунтування технологій хімічних виробництв (курсowa робота) (ОФП.03), Якість сировини та продукції хімічних технологій (ОФП.04), Переддипломна практика (ОФП.05), Кваліфікаційна робота (ОФП.05).

Відповідно до освітньої програми дисципліна сприяє забезпеченню:

компетентностей: здатність розв'язувати складні задачі і проблеми хімічних технологій та інженерії або у процесі навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій і характеризується невизначеністю умов і вимог (ІК); здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел (ЗК03).

програмих результатів навчання: вільно спілкуватися державною та іноземною мовами усно і письмово для обговорення і презентації результатів професійної діяльності, досліджень та проєктів (ПРН5); Здійснювати у науково-технічній літературі, патентах, базах даних, інших джерелах пошук необхідної інформації з хімічної технології, процесів і обладнання виробництв хімічних речовин та матеріалів на їх основі, систематизувати, і аналізувати та оцінювати відповідну інформацію (ПРН7).

Мета дисципліни. Забезпечити професійну мовну підготовку майбутніх фахівців зі спеціальності хімічні технології та інженерія: розвинути навички усного та писемного спілкування, читання, перекладу й аналізу фахових текстів, удосконалити лексичний запас і комунікативні вміння для ефективної професійної взаємодії.

Предмет дисципліни. Лексико-граматичні теми, робочі ситуації професійного спрямування для вирішення задач професійно-зорієнтованого спілкування, формати та складові письмової професійної комунікації.

Завдання дисципліни. Формування практичних знань професійної лексики та відповідного граматичного матеріалу, навичок професійної та соціокультурної комунікативних компетентностей, вдосконалення навичок читання, розуміння та аналізу професійно-зорієнтованих текстів, навичок письма, спілкування, сприйняття інформації, представленої іноземною мовою, на слух чи через аудіо/відео.

Результати навчання. Після вивчення дисципліни студент повинен: розв'язувати складні задачі і проблеми хімічних технологій та інженерії або у процесі навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій і характеризується невизначеністю умов і вимог; мати здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел; розвивати комунікативні вміння з усного та писемного професійного мовлення англійською мовою, аналізувати та реферувати тексти технічного характеру англійською мовою, формулювати власну думку щодо прочитаного та аргументовано її висловлювати; усвідомлювати потребу в безперервному навчанні, самостійно опановувати сучасні знання з хімічних технологій та інженерії англійською мовою та інтегрувати їх у власний професійний розвиток.

3. Структура залікових кредитів дисципліни

Назва розділу (теми)	Кількість годин, відведених на:			
	Денна форма		Заочна форма	
	практичні	СРС	практичні	СРС
	<i>Перший семестр</i>			
Тема 1. Інновації у хімічній промисловості (Innovations in the Chemical Industry)	12	26	2	34
Тема 2. Дослідницькі лабораторії у галузі хімічної технології та інженерії та обладнання (Research Laboratories in the Field of Chemical Technologies and Engineering and their Equipment)	12	26	2	36
Тема 3. Зелена хімія : сталий підхід до хімічних технологій та інженерії (Green Chemistry: a Sustainable Approach to Chemical Technologies and Engineering)	14	24	4	36
Тема 4. Професії у хімічній індустрії (Jobs in the Chemical Industry)	12	24	2	34
Разом за 1-й семестр:	50	100	10	140

4. Програма навчальної дисципліни

4.1. Зміст практичних занять для студентів денної форми здобуття освіти

№ п/п	Тема практичного заняття	Кількість годин
<i>Перший семестр</i>		
1	Тема 1. Інновації у хімічній промисловості (Innovations in the Chemical Industry). Введення лексики, обговорення питань дискусійного характеру, читання та переклад тексту “Innovations in the Chemical Industry”. Літ.: [1] с. 5 -17	2
2	Грамматика: теперішній простий час, теперішній тривалий час. Виконання вправ. Літ.: [2] с. 2-7	2
3	Тема 1. Інновації у хімічній промисловості (Innovations in the Chemical Industry). Виконання вправ комунікативного характеру. Реферування українського тексту. Читання, переклад, обговорення додаткового тексту. Літ.: [1] с. 5 -17	2
4	Грамматика: простий минулий час. Виконання вправ. Літ.: [2] с. 8-9	2
5	Тема 1. Інновації у хімічній промисловості (Innovations in the Chemical Industry). Розвиток умінь і навичок діалогічного та монологічного мовлення за темою. Літ.: [1] с. 5 -17	2
6	Грамматика: минулий тривалий час. Різниця вживання простого минулого часу та минулого тривалого часу. Виконання вправ. Літ.: [2] с. 10-13	2

7	Тема 2. Дослідницькі лабораторії у галузі хімічної технології та інженерії та обладнання (Research Laboratories in the Field of Chemical Technologies and Engineering and their Equipment). Читання, переклад та обговорення тексту “Research Laboratories in the Field of Chemical Technologies and Engineering and their Equipment”. Літ.: [1] с. 18-29	2
8	Грамматика: простий майбутній час (активний стан). Літ.: [2] с. 38-41	2
9	Тема 2. Дослідницькі лабораторії у галузі хімічної технології та інженерії та обладнання (Research Laboratories in the Field of Chemical Technologies and Engineering and their Equipment). Виконання вправ комунікативного характеру. Реферування українського тексту. Читання, переклад, обговорення додаткового тексту. Літ.: [1] с. 18-29	2
10	Грамматика: теперішній тривалий час (to be going to). Літ.: [2] с. 42-45	2
11	Тема 2. Дослідницькі лабораторії у галузі хімічної технології та інженерії та обладнання (Research Laboratories in the Field of Chemical Technologies and Engineering and their Equipment). Розвиток умінь і навичок діалогічного та монологічного мовлення. Літ.: [1] с. 18-29	2
12	Грамматика: Особливості використання to be going to для вираження майбутньої дії. Літ.: [2] с. 46-49	2
13	Тема 3. Зелена хімія : сталий підхід до хімічних технологій та інженерії (Green Chemistry: a Sustainable Approach to Chemical Technologies and Engineering). Введення лексики, обговорення питань дискусійного характеру, читання та переклад тексту “Green Chemistry: a Sustainable Approach to Chemical Technologies and Engineering”. Літ.: [1] с. 30 -41	2
14	Грамматика: теперішній доконаний час. Виконання вправ. Літ.: [2] с. 14-17	2
15	Тема 3. Зелена хімія : сталий підхід до хімічних технологій та інженерії (Green Chemistry: a Sustainable Approach to Chemical Technologies and Engineering). Виконання вправ комунікативного характеру. Реферування українського тексту. Літ.: [1] с. 30 -41	2
16	Грамматика: минулий доконаний час. Виконання вправ. Літ.: [2] с. 30-31	2
17	Тема 3. Зелена хімія : сталий підхід до хімічних технологій та інженерії (Green Chemistry: a Sustainable Approach to Chemical Technologies and Engineering). Читання, переклад, обговорення додаткового тексту. Літ.: [1] с. 30 -41	2
18	Грамматика: майбутній доконаний час. Виконання вправ на різницю вживання майбутнього доконаного часу, майбутнього простого часу та майбутнього тривалого часу. Літ.: [2] с. 48-51	2
19	Тема 3. Зелена хімія : сталий підхід до хімічних технологій та інженерії (Green Chemistry: a Sustainable Approach to Chemical Technologies and Engineering). Розвиток умінь і навичок діалогічного та монологічного мовлення. Літ.: [1] с. 30 -41	2

20	Тема 4. Професії у хімічній індустрії (Jobs in the Chemical Industry). Читання, переклад та обговорення тексту: “Jobs in the Chemical Industry”. характеру. Літ.: [1] с. 42-53	2
21	Граматика: теперішній, минулий, майбутній простий часи пасивного стану. Виконання вправ. Літ.: [2] с. 84-87	2
22	Тема 4. Професії у хімічній індустрії (Jobs in the Chemical Industry). Виконання вправ комунікативного характеру. Реферування українського тексту. Читання, переклад, обговорення додаткового тексту. Літ.: [1] с. 42-53	2
23	Граматика: теперішній, минулий тривалий часи пасивного стану. Граматика: доконані часи пасивного стану. Виконання вправ. Літ.: [2] с. 88-93	2
24- 25	Тема 4. Професії у хімічній індустрії (Jobs in the Chemical Industry). Підготовка монологів та діалогів за темою. Літ.: [1] с. 42-53	4
	Усього за I семестр	50

4.1. Зміст практичних занять для студентів заочної форми здобуття освіти

№ п/п	Тема практичного заняття	Кількість годин
<i>Перший семестр</i>		
1.	Тема 1. Інновації у хімічній промисловості (Innovations in the Chemical Industry). Введення лексики, обговорення питань дискусійного характеру, читання та переклад тексту, розвиток умінь і навичок діалогічного та монологічного мовлення за темою “Innovations in the Chemical Industry”. Літ.: [1] с. 5 -17 Граматика: теперішній простий час, теперішній тривалий час, простий минулий час, минулий тривалий часи. Виконання вправ. Літ.: [2] с. 2-13	2
2.	Тема 2. Дослідницькі лабораторії у галузі хімічної технології та інженерії та обладнання (Research Laboratories in the Field of Chemical Technologies and Engineering and their Equipment). Читання, переклад та обговорення тексту “Research Laboratories in the Field of Chemical Technologies and Engineering and their Equipment”. Розвиток умінь і навичок діалогічного та монологічного мовлення. Літ.: [1] с. 18-29 Граматика: простий майбутній час (активний стан), теперішній тривалий час (to be going to). Особливості використання to be going to для вираження майбутньої дії. Літ.: [2] с. 38-49	2
3-4	Тема 3. Зелена хімія: сталий підхід до хімічних технологій та інженерії (Green Chemistry: a Sustainable Approach to Chemical Technologies and Engineering). Введення лексики, обговорення питань дискусійного характеру, читання та переклад тексту “Green Chemistry: a Sustainable Approach to Chemical Technologies and Engineering”, розвиток умінь і навичок діалогічного та монологічного мовлення. Літ.: [1] с. 30 -41 Граматика: теперішній, минулий, майбутній доконаний час. Виконання вправ. Літ.: [2] с. 14-17, 30-31, 50-51	4

5.	Тема 4. Професії у хімічній індустрії (Jobs in the Chemical Industry). Читання, переклад та обговорення тексту: “Jobs in the Chemical Industry”. Підготовка монологів та діалогів за темою. Виконання вправ комунікативного характеру. Літ.: [1] с. 42-53 Граматика: усі часи пасивного стану. Виконання вправ. Літ.: [2] с. 84-93	2
	Усього за I семестр	10

5.2 Зміст самостійної роботи студентів *денної* форми здобуття освіти

Самостійна робота студентів усіх форм здобуття освіти полягає у систематичному опрацюванні програмного матеріалу з відповідних джерел інформації, підготовці до практичних занять та тестування, виконанні мовних вправ та комунікативних завдань, читанні додаткових текстів фахового спрямування, реферуванні українських текстів професійного характеру, виконанні індивідуального домашнього завдання. Крім цього до послуг студентів сторінка навчальної дисципліни у Модульному середовищі для навчання, де розміщені Робоча програма дисципліни та необхідні документи з її навчально-методичного забезпечення.

Номер тижня	Вид самостійної роботи	Кількість годин
<i>Перший семестр</i>		
1	Опрацювання теоретичного матеріалу з теми 1. Опрацювання тематичної лексики, читання та обговорення текстів, виконання вправ на закріплення лексичного та граматичного матеріалів, розвиток комунікативних навичок за описом опорних схем. Граматика: теперішній простий час, теперішній тривалий час, простий минулий час, минулий тривалий часи.	6
2	Опрацювання тематичної лексики з теми 1, читання та обговорення текстів, виконання вправ на закріплення лексичного та граматичного матеріалів.	6
3	Опрацювання лексичного та граматичного матеріалу з теми 1, підготовка до практичного заняття, читання додаткових текстів. Підготовка індивідуального домашнього завдання з теми 1	6
4	Виконання граматичних вправ з теми підготовка до здачі монологів та діалогів з теми 1, підготовка до граматичного тесту з теми 1.	8
5	Опрацювання теоретичного матеріалу з теми 2. Опрацювання тематичної лексики, читання та обговорення текстів, виконання вправ на закріплення лексичного та граматичного матеріалів, розвиток комунікативних навичок за описом опорних схем. Граматика: простий майбутній час (активний стан), теперішній тривалий час (to be going to). Особливості використання to be going to для вираження майбутньої дії.	6
6	Опрацювання лексичного та граматичного матеріалу з теми 2, виконання вправ підстановчого та перекладного характеру, підготовка до практичного заняття.	6
7	Опрацювання тематичної лексики з теми 2, підготовка до практичного заняття, опрацювання додаткових текстів. Підготовка індивідуального домашнього завдання з теми 2.	6
8	Опрацювання лексичного та граматичного матеріалу з теми 2, підготовка до практичного заняття, підготовка до здачі монологів та діалогів, підготовка до граматичного тесту з теми 2.	8

9	Опрацювання теоретичного матеріалу з теми 3. Опрацювання тематичної лексики, читання та обговорення текстів, виконання вправ на закріплення лексичного та граматичного матеріалів, розвиток комунікативних навичок за описом опорних схем. Граматика: теперішній, минулий, майбутній доконаний час	6
10	Опрацювання тематичної лексики з теми 3, читання та обговорення текстів, виконання вправ на закріплення лексичного та граматичного матеріалів, розвиток комунікативних навичок.	6
11	Опрацювання лексичного та граматичного матеріалу з теми 3, підготовка до практичного заняття, розвиток комунікативних навичок, підготовка до здачі монологів та діалогів. Підготовка індивідуального домашнього завдання з теми 3.	6
12	Опрацювання лексичного та граматичного матеріалу з теми 3, виконання вправ підстановчого та перекладного характеру, підготовка до практичного заняття, підготовка до граматичного тесту з теми 3.	6
13	Опрацювання теоретичного матеріалу з теми 4. Опрацювання тематичної лексики, читання та обговорення текстів, виконання вправ на закріплення лексичного та граматичного матеріалів, розвиток комунікативних навичок за описом опорних схем. Граматика: усі часи пасивного стану	6
14	Опрацювання лексичного та граматичного матеріалу з теми 4, читання та обговорення текстів, виконання вправ на закріплення лексичного та граматичного матеріалів, розвиток комунікативних навичок	6
15	Опрацювання лексичного та граматичного матеріалу з теми 4, підготовка до практичного заняття, читання додаткових текстів, підготовка до здачі монологів та діалогів. Підготовка індивідуального домашнього завдання з теми 4.	6
16	Опрацювання лексичного та граматичного матеріалу з теми 4, підготовка до практичного заняття, підготовка до граматичного тесту з теми 4.	6
Разом за 1 семестр:		100

Студенти *заочної форми* навчання виконують контрольну роботу, яка містить 5 варіантів і складається із завдань лексико-граматичного характеру, відповідно до тем, що вказані в робочій програмі навчальної дисципліни.

6. Технології та методи навчання

Процес навчання з дисципліни ґрунтується на використанні традиційних та сучасних технологій та методів навчання іноземної мови під час проведення практичних занять з дисципліни, зокрема: пояснення, інструктування, комунікативний метод, метод перекладу, проектна методика, застосування ділових та рольових ігор, кейс-технологій, інтеграційних технологій.

Самостійна робота здобувача (робота над засвоєнням лексико-граматичного матеріалу, виконання творчих завдань, підготовка до видів контролю тощо) є основним засобом оволодіння матеріалом дисципліни, засвоєння необхідних знань, умінь і навичок у час, вільний від обов'язкових навчальних занять та відбувається з використанням інформаційно-комп'ютерних технологій.

7. Методи контролю

Поточний контроль здійснюється під час аудиторних практичних занять, а також у дні проведення контрольних заходів, встановлених робочою програмою і графіком освітнього процесу, в т.ч. з використанням Модульного середовища для навчання. При цьому використовуються такі методи поточного контролю:

- оцінювання результатів роботи на практичних заняттях (усне опитування, читання та переклад, виконання вправ та завдань, участь у дискусіях);
- тестовий контроль лексичного матеріалу та граматичного матеріалу з теми;
- оцінювання результатів виконання ІДЗ;
- оцінювання контрольних робіт (відповідно до графіка проведення лабораторно-екзаменаційних сесій для студентів заочної форми).

При виведенні підсумкової семестрової оцінки враховуються результати як поточного контролю, так і підсумкового контролю, який проводиться з усього матеріалу дисципліни за білетами, попередньо розробленими викладачем і затвердженими на засіданні кафедри. Здобувач вищої освіти, який набрав з будь-якого виду навчальної роботи, суму балів нижчу за 60 відсотків від максимального балу, вважається таким, який має академічну заборгованість. Ліквідація академічної заборгованості із семестрового контролю здійснюється у період екзаменаційної сесії або за графіком, встановленим деканатом відповідно до «Положення про контроль і оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти у ХНУ».

8. Політика дисципліни

Політика навчальної дисципліни загалом визначається системою вимог до здобувача вищої освіти, що передбачені чинними положеннями Університету про організацію і навчально-методичне забезпечення освітнього процесу. Зокрема, проходження інструктажу з техніки безпеки; відвідування занять з дисципліни є обов'язковим. За об'єктивних причин (підтверджених документально) теоретичне навчання за погодженням із викладачем може відбуватись в індивідуальному режимі. Успішне опанування дисципліни і формування фахових компетентностей і програмних результатів навчання передбачає необхідність підготовки до практичних занять (вивчення лексичного та граматичного матеріалу з теми, активна робота на заняттях, виконання завдань, участь у дискусіях та обговореннях).

Здобувачі вищої освіти зобов'язані дотримуватися термінів виконання усіх видів робіт у встановлені терміни, передбачені робочою програмою навчальної дисципліни. Пропущене практичне заняття здобувач зобов'язаний відпрацювати у встановлений викладачем термін, але не пізніше, ніж за два тижні до кінця теоретичних занять у семестрі.

Засвоєння студентом теоретичного матеріалу з дисципліни оцінюється за результатами опитування під час практичних занять, тестування й виконання індивідуального домашнього завдання. Виконання індивідуального завдання завершується його здачею на перевірку у терміни, встановлені графіком самостійної роботи. У якості ІДЗ здобувач може підготувати презентацію або реферат за однією з тем навчальної дисципліни при дотриманні узгоджених з викладачем термінів його виконання.

Здобувач вищої освіти, виконуючи самостійну роботу з дисципліни, має дотримуватися політики доброчесності (заборонені списування, підказки, плагіат, використання штучного інтелекту (без вірного цитування)). У разі порушення політики академічної доброчесності в будь-яких видах навчальної роботи здобувач вищої освіти отримує незадовільну оцінку і має повторно виконати завдання з відповідної теми (виду роботи), що передбачені робочою програмою. Будь-які форми порушення академічної доброчесності під час вивчення навчальної дисципліни не допускаються.

У межах вивчення навчальної дисципліни здобувачам вищої освіти передбачено визнання і зарахування результатів навчання, набутих шляхом неформальної освіти, що розміщені на доступних платформах, які сприяють формуванню компетентностей і поглибленню результатів навчання, визначених робочою програмою дисципліни, або забезпечують вивчення відповідної теми та/або виду робіт з програми навчальної дисципліни (детальніше у Положенні про порядок визнання та зарахування результатів навчання здобувачів вищої освіти у ХНУ).

9. Оцінювання результатів навчання студентів у семестрі

Оцінювання академічних досягнень здобувача вищої освіти здійснюється відповідно до «Положення про контроль і оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти у ХНУ». При поточному оцінюванні виконаної здобувачем роботи з кожної структурної одиниці і отриманих ним результатів викладач виставляє йому певну кількість балів із встановлених Робочою програмою для цього виду роботи. При цьому кожна структурна одиниця навчальної роботи може бути зарахована, якщо здобувач набрав не менше 60 відсотків (мінімальний рівень для позитивної оцінки) від максимально можливої суми балів, призначеної структурній одиниці.

Будь-які форми порушення академічної доброчесності не допускаються.

Структурування дисципліни за видами навчальної роботи і оцінювання результатів навчання здобувачів *денної* форми здобуття освіти у першому семестрі

Аудиторна робота								Контрольні заходи				Самостійна робота				Семестровий контроль		Разом
Практичні заняття								Тестовий контроль				ІДЗ				залік		Сума балів
1-2	3-4	5-6	7-8	9-10	11-12	13-14	15-17	TK1	TK2	TK3	TK4	T1	T2	T3	T4			
Кількість балів за кожний вид навчальної роботи (мінімум-максимум)																		
3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	6-10	6-10	6-10	6-10	За рейтингом		
24-40								12-20				24-40						60-100**

Примітки: Т – тема навчальної дисципліни; ТК – тестовий контроль; ІДЗ – індивідуальне домашнє завдання

Структурування дисципліни за видами навчальної роботи і оцінювання результатів навчання здобувачів *заочної* форми здобуття освіти у першому семестрі

Аудиторна робота				Контрольні заходи				Самостійна робота		Контрольна робота	Семестровий контроль	Разом
Практичні заняття				Тестовий контроль				ІДЗ		КР	залік	Сума балів
1	2	3-4	5	TK1	TK2	TK3	TK4	T1*-T2	T3-T4			
Кількість балів за кожний вид навчальної роботи (мінімум-максимум)												
6-10	6-10	6-10	6-10	3-5	3-5	3-5	3-5	6-10	6-10	12-20	За рейтингом	
24-40				12-20				12-20		12-20		60-100**

Примітки: Т – тема навчальної дисципліни; ТК – тестовий контроль; ІДЗ – індивідуальне домашнє завдання; КР – контрольна робота

*За набрану з будь-якого виду навчальної роботи з дисципліни кількість балів, нижче встановленого мінімуму, здобувач отримує незадовільну оцінку і має її перездати у встановлений викладачем (деканом) термін. Інституційна оцінка встановлюється відповідно до таблиці «Співвідношення інституційної шкали оцінювання і шкали оцінювання ЄКТС».

Оцінювання на практичних заняттях

Під час практичних занять здійснюється комплексне оцінювання роботи здобувача вищої освіти шляхом перевірки якості розуміння текстів, обговорення їх змісту, висловлення власної думки щодо змісту прочитаного; виконання тренувальних підстановчих вправ із використанням нового мовного та мовленнєвого матеріалу; підготовки власних діалогічних та монологічних висловлювань за програмовою тематикою (підготовлене та непідготовлене усне мовлення).

При оцінюванні практичного заняття викладач керується узагальненими критеріями, наведеними у таблиці «Критерії оцінювання навчальних досягнень здобувача вищої освіти».

Таблиця – Критерії оцінювання навчальних досягнень здобувача вищої освіти

Оцінка та рівень досягнення здобувачем запланованих ПРН та сформованих компетентностей	Узагальнений зміст критерія оцінювання
Відмінно (високий)	Здобувач вищої освіти глибоко і у повному обсязі опанував зміст навчального матеріалу та володіє мовою на високому рівні; може брати участь в обговоренні/дискусії з дотриманням норм, прийнятих у професійній сфері; аргументовано висловлює власну думку, демонструє критичність мислення; готує письмові повідомлення із дотриманням норм ділового та академічного стилю; під час аудіювання розуміє зміст текстів в деталях. При відповіді допустив дві–три несуттєві <i>похибки</i> .
Добре (середній)	Здобувач вищої освіти виявив повне засвоєння навчального матеріалу та володіє мовою на належному рівні; може брати участь в обговоренні/дискусії з дотриманням норм прийнятих в професійній сфері; під час мовлення допускається мовних (граматичних/термінологічних) неточностей, хоча й демонструє аргументованість мислення; під час письма допускає незначні помилки, що несуттєво порушують нормативність ділового та академічного стилю; під час аудіювання розуміє зміст текстів, однак припускається помилок щодо деталей. Здобувач вищої освіти у відповіді допустив дві–три <i>несуттєві помилки</i> .
Задовільно (достатній)	Здобувач вищої освіти виявив знання основного програмного матеріалу в обсязі, необхідному для подальшого навчання та практичної діяльності за професією, справляється з виконанням практичних завдань, передбачених програмою. Як правило, здобувач вищої освіти може читати/перекладати стандартні тексти технічної спрямованості зі словником; під час виконання підстановчих вправ допускає неточності і <i>суттєві помилки</i> ; має труднощі з висловлення власних думок засобами іноземної мови (в усній та письмовій формі); написання власних письмових повідомлень здійснює виключно за зразком; під час аудіювання розуміє загальну ідею тексту. Разом з тим, набув навичок, необхідних для виконання нескладних практичних завдань, які відповідають мінімальним критеріям оцінювання.
Незадовільно (недостатній)	Здобувач вищої освіти виявив розрізнені, безсистемні знання, не вміє виділяти головне і другорядне, допускається помилок у визначенні понять, перекручує їх зміст, хаотично і невпевнено викладає матеріал, не може використовувати знання при вирішенні практичних завдань. Як правило, оцінка «незадовільно» виставляється здобувачеві вищої освіти, який не може продовжити навчання без додаткової роботи з вивчення навчальної дисципліни.

ІДЗ здобувача вищої освіти (підготовка доповіді та презентації результатів тематичного дослідження) оцінюється у 6-10 балів за кожну тему з використанням вищенаведених у таблиці критеріїв оцінювання навчальних досягнень.

Оцінювання результатів тестового контролю

Кожен із чотирьох тестів, передбачених робочою програмою, складається із 20

тестових завдань. Максимальна сума балів, яку може набрати студент за результатами тестування, складає 5.

Відповідно до таблиці структурування видів робіт за тематичний контроль здобувач залежно від кількості правильних відповідей може отримати від 3 до 5 балів:

Кількість правильних відповідей	0–11	12–15	16–18	19-20
Відсоток правильних відповідей	0-59	60-79	80-89	90-100
Кількість балів	-	3	4	5

На тестування відводиться 20 хвилин. Правильні відповіді студент записує у талоні відповідей. Студент може також пройти тестування і в онлайн режимі у Модульному середовищі для навчання на сторінці навчальної дисципліни. Тестування здобувачів вищої освіти у Модульному середовищі для навчання автоматично оцінюються за критеріями, наведеними у таблиці вище.

При отриманні негативної оцінки тест слід перездати до терміну наступного контролю.

Освітня програма передбачає підсумковий контроль з дисципліни у другому семестрі у формі іспиту. Завданням іспиту є системне й об'єктивне оцінювання як теоретичної, так і практичної підготовки здобувача з навчальної дисципліни.

Оцінювання результатів виконання самостійної роботи (ІДЗ)

ІДЗ виконане та оформлене відповідно до вимог, визначених методичними рекомендаціями, комплексно оцінюється викладачем з урахуванням таких критеріїв: самостійність виконання; відповідність поставленій меті; творчий підхід; повнота та аргументованість відповідей; якість оформлення та дотримання вимог до структури і змісту роботи.

Результат виконання здобувачем вищої освіти кожного ІДЗ оцінюється відповідно до таблиці «Критеріїв оцінювання навчальних досягнень здобувача вищої освіти» з урахуванням рівня досягнення запланованих програмних результатів навчання та сформованих компетентностей. За підсумками захисту присвоюється відповідна сума балів, залежно від семестру і форми здобуття освіти).

У разі, якщо здобувач вищої освіти виявив рівень знань і виконання ІДЗ, що нижчий ніж 60 відсотків від максимальної кількості балів, встановленої Робочою програмою для цієї структурної одиниці, завдання не зараховується. У такому випадку студент має повторно опрацювати зміст завдання, усунути помилки та здати на перевірку доопрацьоване ІДЗ у терміни, погоджені з викладачем.

Таблиця – Співвідношення інституційної шкали оцінювання і шкали оцінювання ЄКТС

Оцінка ЄКТС	Рейтингова шкала балів	Інституційна шкала (Опис рівня досягнення здобувачем вищої освіти запланованих результатів навчання з навчальної дисципліни)	
		Залік	Іспит/диференційований залік
A	90-100	Зараховано	Відмінно/Excellent – високий рівень досягнення запланованих результатів навчання з навчальної дисципліни, що свідчить про безумовну готовність здобувача до подальшого навчання та/або професійної діяльності за фахом
B	83-89		Добре/Good – середній (максимально достатній) рівень досягнення запланованих результатів навчання з навчальної дисципліни та готовності до подальшого навчання та/або професійної діяльності за фахом
C	73-82		
D	66-72		Задовільно/Satisfactory – Наявні мінімально достатні для подальшого навчання та/або професійної діяльності за фахом результати навчання з навчальної дисципліни
E	60-65		

FX	40-59	Незараховано	Незадовільно/Fail – Низка запланованих результатів навчання з навчальної дисципліни відсутня. Рівень набутих результатів навчання є недостатнім для подальшого навчання та/або професійної діяльності за фахом
F	0-39		Незадовільно/Fail – Результати навчання відсутні

10 ПИТАННЯ ДЛЯ САМОКОНТРОЛЮ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

ГРАМАТИКА

Часи активного стану:

1. Знати правила вживання Present Indefinite Tense
2. Знати правила вживання Present continuous Tense.
3. Знати правила вживання Past Indefinite Tense.
4. Знати правила вживання Past Continuous Tense.
5. Знати правила вживання Future Indefinite Tense.
6. Знати правила вживання Present Continuous Tense (future arrangements).
7. Знати правила вживання структури to going to.
8. Знати правила вживання Present Perfect Tense.
9. Розуміти різницю у вживання Present Perfect Tense vs Past Indefinite Tense.
10. Знати правила вживання Past Perfect Tense.
11. Розуміти різницю у вживання Past Perfect Tense vs Past Indefinite Tense.

Часи пасивного стану:

1. Знати правила вживання Present Indefinite Tense
2. Знати правила вживання Present continuous Tense.
3. Знати правила вживання Past Indefinite Tense.
4. Знати правила вживання Past Continuous Tense.
5. Знати правила вживання Future Indefinite Tense.
6. Знати правила вживання Present Perfect Tense.
7. Знати правила вживання Past Perfect Tense.

ПРОФЕСІЙНО-ОРІЄНТОВАНІ ТЕМИ (ЛЕКСИКА)

1. Innovations in the Chemical Industry.
2. Research Laboratories in the Field of Chemical Technologies and Engineering and their Equipment
3. Green Chemistry: a Sustainable Approach to Chemical Technologies and Engineering.
4. Jobs in the Chemical Industry.

11 МЕТОДИЧНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Навчальний процес з дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» повністю і в достатній кількості забезпечений необхідною навчально-методичною літературою.

1. Foreign Language for Chemists = Іноземна мова для хіміків: методичні рекомендації до вивчення дисципліни для здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти спеціальності 161 «Хімічні технології та інженерія» В. В. Дроздова, К. В. Рудніцька – Хмельницький : ХНУ, 2024. – 75 с. (англ., укр.).

12 МАТЕРІАЛЬНО-ТЕХНІЧНЕ ТА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДИСЦИПЛІНИ

Інформаційна та комп'ютерна підтримка навчального процесу забезпечується на основі використання таких засобів:

- персональний комп'ютер, планшет, смартфон або інший мобільний пристрій;
- мультимедійний проєктор;
- доступ до мережі Інтернет;
- можливість роботи з електронними освітніми ресурсами та презентаційними матеріалами.

Програмне забезпечення:

- використовуються програми пакету Microsoft Office (або їхні аналоги), браузер, засоби для перегляду презентацій та інші загальнонавчальні прикладні програми.
- спеціальне програмне забезпечення для вивчення навчальної дисципліни не є обов'язковим, за винятком випадків, передбачених індивідуальними завданнями або методичними рекомендаціями.

13 РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Основна

1. Foreign Language for Chemists = Іноземна мова для хіміків: методичні рекомендації до вивчення дисципліни для здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти спеціальності 161 «Хімічні технології та інженерія» В. В. Дроздова, К. В. Рудніцька – Хмельницький : ХНУ, 2024. – 75 с. (англ., укр.).
2. Murphy R. English Grammar in Use: 5th Ed. Oxford University Press, 2022. – 392 p.

Додаткова

1. Дроздова В.В. Особливості використання проектних технологій у процесі дистанційного навчання іноземної мови в ЗВО. / В.В.Дроздова, О.Рогульська, К.В. Рудніцька // Науковий вісник Ужгородського університету. Серія: Педагогіка. Соціальна робота. 2021. Випуск 1 (48). С.127-132
2. Дроздова В.В., Рудніцька К. В. Структура професійної іншомовної компетентності майбутнього фахівця / В. В. Дроздова, К. В. Рудніцька // Науковий вісник Ужгородського університету. Серія : «Педагогіка. Соціальна робота». – 2021. – № 2 (49). – С. 51–56.
3. Рогульська О., Рудніцька К., Дроздова В. (2022). Використання цифрових онлайн інструментів для ефективної реалізації дистанційного навчання. Acta Paedagogica Volyniensis, 1, 161–169, doi: <https://doi.org/10.32782/apv/2022.1.2.25>
4. Дроздова, В. В., Рудніцька, . К. В., & Росквас, І. А. . (2023). Інноваційні технології викладання іноземних мов в умовах зростаючого впливу технологій штучного інтелекту на освітні процеси . Академічні візії, (26). вилучено із <https://academy-vision.org/index.php/av/article/view/755>.
5. Дроздова В.В. Рудніцька К.В. Росквас І. А. Інтеграція штучного інтелекту в методики викладання іноземних мов. Вісник науки та освіти (Серія «Педагогіка», Серія «Соціологія», Серія «Культура і мистецтво», Серія «Історія та археологія»): журнал. 2024. No 5(23) 2024. С. 216-232
6. Дроздова В.В. Рудніцька К.В. Викладання англійської мови в ЗВО: виклики, тенденції та інновації. Вісник науки та освіти (Серія «Філологія», Серія «Педагогіка», Серія «Соціологія», Серія «Культура і мистецтво», Серія «Історія та археологія»): № 11(29) (2024). С. 1468-1483.
7. Дроздова В.В., Молотай Л.А. Використання міжпредметних зв'язків на заняттях з іноземної мови (на прикладі природничих спеціальностей). Вісник науки та освіти (Серія «Філологія», Серія «Педагогіка», Серія «Соціологія», Серія «Культура і мистецтво», Серія «Історія та археологія»): № 10(40) (2025). С. 1595-1607.

14 Інформаційні ресурси

1. Модульне середовище для навчання (розміщені усі необхідні матеріали з дисципліни, в тому числі тестові завдання для поточного та семестрового контролю знань). Курс

«Іноземна мова» Модульне середовище для навчання. Доступ до ресурсу:
<https://msn.khmnu.edu.ua/course/view.php?id=6705>

2. Електронна бібліотека університету. Режим доступу :
http://lib.khmnu.edu.ua/asp/php_f/p1age_lib.php
3. Репозитарій ХНУ. Режим доступу : <https://library.khmnu.edu.ua/#>

ІНОЗЕМНА МОВА ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ

Шифр дисципліни	ОЗП02
Статус дисципліни:	обов'язкова
Рівень вищої освіти	Другий (магістерський)
Мова викладання	Англійська
Семестр	1
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	5.0; 5.0
Форми здобуття освіти	Денна, заочна

Результати навчання: Після вивчення дисципліни студент повинен: розв'язувати складні задачі і проблеми хімічних технологій та інженерії або у процесі навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій і характеризується невизначеністю умов і вимог; мати здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел; розвивати комунікативні вміння з усного та писемного професійного мовлення англійською мовою, аналізувати та реферувати тексти технічного характеру англійською мовою, формулювати власну думку щодо прочитаного та аргументовано її висловлювати; усвідомлювати потребу в безперервному навчанні, самостійно опановувати сучасні знання з хімічних технологій та інженерії англійською мовою та інтегрувати їх у власний професійний розвиток.

Зміст навчальної дисципліни: граматика: часи активного, часи пасивного стану; лексичні теми: історія хімії, зелена хімія, хімічні технології, екологічний аудит і менеджмент.

Пререквізити – вихідна.

Постреквізити – Сучасні технології в галузі (ОФП.01), Техніко-економічне обґрунтування технологій хімічних виробництв (курсова робота) (ОФП.03), Якість сировини та продукції хімічних технологій (ОФП.04), Переддипломна практика (ОФП.05), Кваліфікаційна робота (ОФП.05).

Запланована аудиторна робота: практичних занять - 50 год., самостійної роботи - 100 год.; разом - 150 год (денна форма); практичних занять – 10 год., самостійної роботи - 140 год.; разом - 150 год (заочна форма).

Методи навчання: словесні (розповідь, пояснення, бесіда, дискусія), практичні(самостійна робота, тести, домашнє читання), аудіовізуальні методи (аудіо записи, відеофільми), робота в групі.

Форми оцінювання результатів навчання: (усне опитування, читання та переклад, виконання вправ та завдань, участь у дискусіях); тестовий контроль лексичного матеріалу та граматичного матеріалу з теми; оцінювання результатів виконання ІДЗ; оцінювання контрольних робіт (відповідно до графіка проведення лабораторно-екзаменаційних сесій для студентів заочної форми).

Вид семестрового контролю залік – 1 семестр (денна форма); залік – 1 семестр (заочна форма).

Навчальні ресурси:

1. Foreign Language for Chemists = Іноземна мова для хіміків: методичні рекомендації до вивчення дисципліни для здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти спеціальності 161 «Хімічні технології та інженерія» В. В. Дроздова, К. В. Рудніцька – Хмельницький : ХНУ, 2024. – 75 с. (англ., укр.).
2. Murphy R. English Grammar in Use: 5th Ed. Oxford University Press, 2022. – 392 p
3. Модульне середовище для навчання. Доступ до ресурсу: <https://msn.khmnu.edu.ua/course/view.php?id=6705>
4. Електронна бібліотека університету. Режим доступу : http://lib.khmnu.edu.ua/asp/php_f/p1age_lib.php

Викладачі: кандидат педагогічних наук, доцент Дроздова В.В.